

APORTES DE LA ASIGNATURA CULTURA CUBANA ACTUAL A LA FORMACIÓN INTEGRAL DEL ESTUDIANTE DE LICENCIATURA EN LENGUA INGLESA.

MSc María Elena Aguilera Verdecia

*Universidad de Matanzas “Camilo Cienfuegos”, Vía Blanca
Km.3, Matanzas, Cuba.*

Resumen.

La autora de este trabajo expone los aportes significativos de la asignatura Cultura Cubana Actual a la formación integral del estudiante de Licenciatura en Lengua Inglesa. Enumera algunos aspectos culturales de la provincia de Matanzas que forman parte del programa de estudio y presenta algunos temas desarrollados por los estudiantes en su trabajo final como muestra de la apropiación de los objetivos propuestos por el colectivo de disciplina Lengua Española y Cultura Nacional de la que forma parte esta asignatura.

Palabras claves: Formación integral; Cultura cubana; Lengua española

Introducción:

El graduado de Licenciatura en Lengua Inglesa (con segunda lengua extranjera o con perfil de profesor) necesita tener un conocimiento amplio de la actualidad cultural del lugar donde desarrolle su trabajo, como traductor, intérprete o profesor. Su profesión no solamente necesita de una buena dicción, una buena escritura, una buena lectura, sino de otros aspectos que le permitan demostrar que tienen una formación integral, y que sean capaces de conversar sobre cuestiones de la vida de Cuba, y en el caso de los graduados de la Universidad Camilo Cienfuegos de Matanzas, de esta provincia. La disciplina Cultura Cubana y Lengua Nacional con sus asignaturas de Redacción, Gramática, Cultura Cubana I, Cultura Cubana II y Cultura Cubana Actual, contribuye a que los graduados de esta carrera tengan la formación integral que el Ministerio de Educación Superior aspira que tengan los egresados.

Desarrollo:

En segundo año de la carrera los estudiantes reciben Cultura Cubana I y Cultura Cubana II. Luego en el tercer año no reciben ninguna Cultura Cubana, para retomarla en el cuarto año con Cultura Cubana Actual.

Mientras que Cultura Cubana I y Cultura Cubana II tienen un programa bien definido, por etapas histórico-culturales, la Cultura Cubana Actual tiene la sugerencia de que la asignatura sea monotemática.

En realidad, el objetivo es que los estudiantes se relacionen con la cultura cubana posterior a 1959. Quizás esto fuera posible en los años 1980, con solamente veinte o treinta años posteriores al Triunfo de la Revolución, pero no a más de cincuenta años de este acontecimiento.

Por esta razón es que la asignatura se ha diseñado como un recorrido por los aspectos más importantes de la vida cultural en Cuba, y específicamente en Matanzas.

Por lo tanto el objetivo de la asignatura es dotar al estudiante de la información requerida para el ejercicio de la profesión, relacionándolo con el desarrollo cultural de Cuba y del territorio matancero.

Al concluir la asignatura el estudiante ha actualizado los conocimientos adquiridos en las asignaturas Cultura Cubana I y Cultura Cubana II a través de la relación que les proporcionan las clases prácticas y visitas a los lugares importantes de desarrollo cultural en el territorio donde se ubica la universidad o donde viven.

En el diseño de la esta asignatura en Matanzas se programan varios aspectos culturales, pero en cada curso se desarrollan los que se determine para ese momento, pues todos se incluyen en el único tema: *El proyecto cultural cubano. Sus expresiones actuales. Diversidad dentro de la unidad.*

Los aspectos más relevantes de la cultura matancera desde los años 90, que es el período que se trabaja fundamentalmente son:

- Literatura desde 1980.
- El cine. Festival del nuevo cine latinoamericano.
- El teatro Sauto: como institución y como centro promotor de la cultura matancera.
- Ediciones Vigía. Sus valores.
- Galería de arte de Matanzas. Principales expositores. Conferencias impartidas en ella.
- Religiosidad en Cuba. Cultos sincréticos. Principales centros religiosos de Matanzas como provincia y como ciudad.
- Valores de los barrios donde habitan los estudiantes.
- Exposiciones, premios, ediciones, eventos de relevancia.
- Todo valor cultural de Matanzas que sirva para cumplir los objetivos.

Sistema de evaluación de la asignatura.

Se evalúa la participación de los estudiantes en las actividades programadas: visitas, asistencia a conferencias, asistencia a exposiciones, entrevista con artistas relevantes matanceros, y otras actividades que puedan surgir en la vida artística, cultural, social o política de Matanzas.

Como evaluación final los estudiantes elaboran un trabajo relacionado con algunos de los temas recibidos o elaboran un trabajo por interés personal cuyo objetivo sea demostrar el valor cultural que tiene ese aspecto de la cultura matancera en nuestros días.

Para evaluarlos sistemáticamente deben entregar un resumen de la actividad desarrollada en el aspecto estudiado.

A continuación se relacionan algunas de las temáticas que se estudian en esta asignatura, que consideramos que influyen en la formación integral del estudiante porque les amplía su horizonte cultural.

Literatura desde 1980

Este aspecto o subtema, como podría llamársele, les permite a los estudiantes vincularse con nombres de escritores cubanos entre los que se relacionan también los matanceros. Pero fundamentalmente se mencionan a los Novísimos y su obra. Sin embargo en este aspecto se estudian (sin profundidad) dos grandes figuras literarias que comenzaron su vida antes de los 80, y que su obra perdura, como son Nicolás Guillén y Carilda Oliver.

Desde el curso 2009- 2010 los estudiantes de 4to año se incorporan a la Cátedra Nicolás Guillén cuando comienzan el curso y se les dan tareas de la Cátedra que propician que asistan a bibliotecas y librerías en búsqueda de datos para cumplirlas. Ha sido importante para ellos el estudio de algunos poemas de Nicolás Guillén que se divulgan poco y que hacen referencia a otros aspectos de la vida, como el amor. En cada clase reciben un poema para analizar, independientemente del tema de estudio en ese turno. Estas actividades se realizan en cada curso.

El cine. Festival del nuevo cine latinoamericano.

En este tema se vincula la literatura y el cine, pero no se refiere solo a Matanzas como subsele del Festival, sino a Cuba por su desarrollo en el cine. Se proyecta la película *Fresa y Chocolate*, y se les orienta leer el cuento *El lobo el bosque y el hombre nuevo* de Senel Paz y entregar un trabajo de comparación entre el cuento y la película. Para hacer este trabajo los estudiantes tienen que visitar el centro de documentación de cine y asistir a bibliotecas para obtener datos.

Este tema se imparte en la fecha del Festival de Cine Latinoamericano del cual Matanzas y la Universidad Camilo Cienfuegos son subsele, y se les orientar asistir a alguna de las funciones, fundamentalmente a aquellas en las que haya participación de cineastas y se realicen debates o exposiciones. Se les informa la programación. Se orienta ver algunas de las películas proyectadas y entregar la sinopsis de las mismas con un comentario para evaluar, por lo tanto los estudiantes se vinculan con el cine matancero desde el punto de vista de institución.

Pero también tienen que utilizar sus conocimientos de computación, porque el cuento está el Claroline, y para leerlo deben ir al laboratorio

La Asociación Hermanos Saínz

Los estudiantes reciben la explicación del funcionamiento de esta Asociación, de quiénes la integran, los premios que otorgan. La clase se desarrolla en la sede de la Asociación Hermanos Saínz de Matanzas.

El teatro matancero.

Para cumplir la temática del teatro matancero se ha planificado la visita al Sauto pues no todos los estudiantes son matanceros, y deben conocer uno de los grandes valores culturales de Matanzas. Cuando se ha podido realizar la clase el historiador del museo les ha mostrado el edificio, incluyendo el escenario y la sala de protocolo, además les ha dado a conocer la historia del teatro, matizando la conversación con diversas anécdotas. Ha mencionado grandes personalidades artísticas que han visitado este Monumento Nacional. Todo esto ha causado un efecto de admiración hacia el teatro Sauto por parte de los estudiantes.

Luego de la visita los estudiantes se les ha orientado ver alguna función que se realice en el Sauto e informar, oral o por escrito según la actividad.

Se ha decidido por el colectivo que mientras se realicen las actividades de conservación del Teatro Sauto, comenzada años atrás, deben asistir a funciones de Papalote, Teatro de las estaciones y Danza Espiral y entregar un informe referido a la visita y la obra disfrutada.

Ediciones Vigía. Sus valores.

Se visita la edificación y el taller donde se editan los textos. Algún compañero trabajador les explica el proceso de elaboración manual.

Galería de arte de Matanzas.

Este aspecto se ha desarrollado todos los cursos por el interés de los estudiantes. Siempre se planifica la visita cuando hay exposiciones.

Una especialista les explica la función de las galerías, en qué consiste el trabajo de la curaduría, y hace de guía de la visita.

Los estudiantes hacen una valoración oral de la actividad y sus impresiones. Esta participación es evaluada.

Posteriormente se ha comprobado que regresan a solicitar más información para sus trabajos de curso, así como la participación en las actividades que se realizan en las galerías, entre las que se encuentran cursos de fotografía y cursos de papier maché.

Siempre que se ha visitado la galería y las exposiciones montadas otorgan premios, los estudiantes han participado en la selección del Premio de la Popularidad.

Asociación Cubana de Artesanos Artistas (ACAA)

Generalmente se planifica una clase en la ACAA, tratando de que coincida con alguna exposición. También allí los estudiantes participan en la selección de los premios de la popularidad. Se ha tratado de coincida con la exposición Puro Arte.

La religiosidad en Cuba. Específicamente en Matanzas.

Este ha sido un tema de mucho interés para los estudiantes.

Para muchos es novedoso oír hablar de las diferentes religiones que se practican en Cuba, y específicamente en Matanzas.

Siempre se ha contado con el apoyo de especialistas en el tema, y en ocasiones han tenido posibilidades de visitar casas templos.

Hace algunos cursos el centro Graciela Bustillo de la Asociación de Pedagogos de Cuba realizó un evento de extensión al que se llevó el trabajo que realiza la asignatura y como ejemplo un trabajo realizado por un equipo de estudiantes sobre las casas templos que existen en la ciudad de Cárdenas, y el Museo Oscar María de Rojas, actualizó las casas

templos de Cárdenas por ese trabajo. Esto propició una relación estrecha entre los estudiantes de esta ciudad y esta institución cultural.

La Unión Nacional de Escritores y Artistas de Cuba. (UNEAC)

El tema de la Unión Nacional de Escritores y Artistas de Cuba, siempre que se ha desarrollado ha sido muy interesante. Los estudiantes conocen quiénes la integran, cómo se puede ser miembro de la misma, visitan la sede, tienen acceso a su centro de documentación, y posteriormente, para su trabajo final solicitan bibliografía y documentos allí.

Cuando los trabajos finales son de artistas de su comunidad, se leen en su Comité de defensa de la Revolución (CDR), o al menos se entrega una copia. Cuando son de artistas o grupos musicales, o instituciones, se les da a conocer el trabajo a los estudiados para su divulgación, si así lo consideran.

La asignatura tiene guardados los trabajos de todos los cursos y algunos han sido presentados en eventos.

Entre los trabajos destacados realizados por los estudiantes se encuentran:

Canto a la vida: Juan Manuel Vázquez Iglesias. Sobre un famoso pintor matancero de la actualidad. Los estudiantes se entrevistaron con él, les mostró y explicó obras, y les entregó de recuerdo un original a cada uno de los integrantes del equipo.

Las jornadas cucalambéanas. Sobre estas fiestas en un pueblo de la provincia de Matanzas.

Ciudad azul: Sobre un pintor matancero. Los estudiantes en su exposición presentaron fotos de obras inéditas.

Loreley María Rebull León – escritora, poetisa y narradora oral matancera: sobre una narradora oral matancera. Este trabajo tuvo la peculiaridad de ser presentado por tres vietnamitas. Las estudiantes, además, invitaron a la narradora a un conversatorio con los estudiantes de Licenciatura en Lengua Inglesa como parte de una actividad cultural. La narradora asistió y también autografió libros de ella que se estaban vendiendo en la Feria del Libro que coincidía con estas actividades.

Conclusiones

Cultura Cubana Actual es una asignatura dinámica, que lleva una gran relación del profesor y el grupo con la cultura matancera. Es importante que los estudiantes a partir de haber cursado la asignatura continúen relacionándose con los lugares o temas estudiados, y que incorporen ese conocimiento al desarrollo de sus prácticas laborales y luego a su vida laboral.

Muchas de las temáticas estudiadas son desconocidas para ellos.

Al terminar la asignatura se hace la valoración en el aula y los estudiantes manifiestan su satisfacción por haberla recibido, pues han podido descubrir aspectos de la cultura matancera que no sabían que existían, o que no se habían sentido motivados a buscar información.

Los estudiantes al culminar el curso están mejor preparados para establecer una conversación sobre los valores de la cultura cubana y matancera.

Para los estudiantes extranjeros es una asignatura muy interesante, pues les da la posibilidad de conocer de cerca la cultura cubana y matancera.

La asignatura contribuye a que la formación del estudiante sea integral, pues el graduado universitario no solamente debe conocer de su especialidad sino de la vida política, cultural, deportiva, internacional, económica, no solo de Cuba, también de otros países.

Bibliografía

MES Programa de la disciplina Lengua Español y Cultura Nacional. MES La Habana 2000

- Programa de la asignatura Cultura Cubana Actual. MES La Habana 2000
- Programa de la asignatura Cultura Cubana Actual MES La Habana 2010

Preparación de asignatura de Cultura Cubana Actual pertenecientes a la autora del trabajo desde 1995 hasta 2012.

Trabajos de cursos de los estudiantes desde el curso 1995-1996 hasta 2011-2012

Proyectos educativos de los grupos de Licenciatura en Lengua Inglesa desde los cursos 2005- 2006 hasta 2011-2012